

客家話

吳語

漢語方言探索

Exploring Chinese Dialects

圖書館資源選介

Selected Library Resources List

贛語

北方話

粵語

閩語

湘語



引言

Introduction

漢語方言探索

Exploring Chinese Dialects

中國幅員遼闊，語言文化極其豐富多元。除了普通話外，各地仍保留着不同的漢語方言，例如粵語、閩南語、吳語和客家話。這些方言不僅是溝通工具，亦承載着不同地方的歷史、文化及身分認同。方言的獨特發音、詞彙及語法，更反映當地生活習慣和社會變遷。通過香港公共圖書館的館藏及電子資源，讀者可聆聽不同方言背後的故事，感受地方語言的文化底蘊，共同傳承這些珍貴的非物質文化遺產。

China is a vast country with incredibly rich linguistic and cultural diversity. Apart from Putonghua, a number of Chinese dialects, such as Cantonese, Hokkien, Wu and Hakka, are still being spoken across the mainland. These dialects not only serve merely as tools for communication, but also as carriers of local history, culture and identity. The unique pronunciation, vocabulary and grammar of each dialect also reflect the lifestyles and societal changes in the respective regions. Through the library collections and electronic resources of the Hong Kong Public Libraries, readers can learn about the stories behind different dialects and appreciate the cultural depth of local languages, allowing the preservation of such precious intangible cultural heritage.

香港公共圖書館館藏

「漢語方言探索」圖書館資源選介

Selected Library Resources on “Exploring Chinese Dialects” in the Hong Kong Public Libraries

目錄	頁
Content	Page
I. 中文書籍及電子書 Chinese Books and e-Books	3
II. 英文書籍及電子書 English Books and e-Books	8
III. 電子資料庫 e-Databases	10
IV. 網上資源 Web Resources	12

本小冊子選列了香港公共圖書館的圖書資料，讀者可在圖書館目錄搜尋其所屬圖書館及館藏狀況 (2025 年 7 月)。

The titles listed in this guide are library materials of Hong Kong Public Libraries. Readers may check library catalogue for their locations and status (July 2025).

I. 中文書籍及電子書 Chinese Books and e-Books



📖 圖書館目錄 Library Catalogue 📖 電子書 e-Book

李小凡、項夢冰。《漢語方言學基礎教程》。北京：北京大學出版社，2020。

📖 [方正中文電子書](#)



徐宇航。《香港閩南方言生態研究》。香港：中華書局(香港)有限公司，2020。

📖 索書號：[802.5231 2832](#)

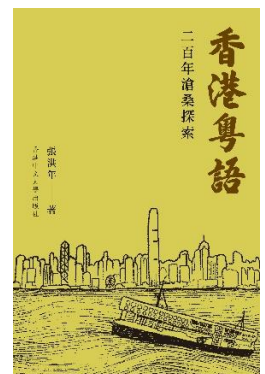
📖 [SUEP 電子書](#)



張洪年。《香港粵語》。香港：香港中文大學出版社，2021。

📖 索書號：[802.5233 1138](#)

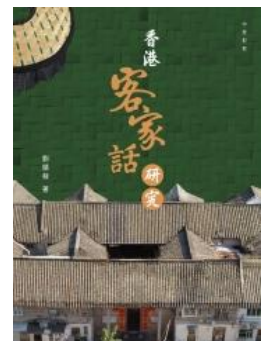
📖 [學術天地](#)



劉鎮發。《香港客家話研究》。香港：中華教育，2021。

📖 索書號：[802.5233 7281](#)

📖 [SUEP 電子書](#)



丁邦新主編。《歷史層次與方言研究 = Chinese dialects and historical strata》。上海：上海教育出版社，2007。

📖 索書號：[802.5 7573](#)

丁啟陣。《唇舌集：音韻方言新論》。北京：中國書籍，2006。

📖 索書號：[802.5 1037](#)

王作新。《三峽峽口方言詞匯與民俗 = Dialectic vocabulary and folk-custom in the entrance districts of the Three Gorges》。北京：社會科學文獻，2009。

📖 索書號：[802.522 1020](#)

王晉熙。《粵語忌諱現象的語言學研究》。香港：紅出版（青森文化），2022。

📖 索書號：[802.5233 1017](#)

🔗 [學術天地](#)

甘于恩。《漢語南方方言探論》。廣州：世界圖書出版廣東有限公司，2014。

📖 索書號：[802.5 4406](#)

田小琳。《香港語言文字面面觀》。香港：三聯書店(香港)有限公司，2020。

📖 索書號：[802.07 6091](#)

🔗 [SUEP 電子書](#)

伍雲姬主編。《湖南方言的動態助詞 = Aspectual markers in the Hunan dialects》。

長沙：湖南師範大學出版社，2009。

📖 索書號：[802.5226 3400](#)

朱建頌。《方言與文化》。武漢：華中師範大學出版社，2008。

📖 索書號：[802.5 2518](#)

何茂活。《河西方言縱橫談》。蘭州：甘肅人民出版社，2011。

🔗 [方正中文電子書](#)

宋恩泉。《汶上方言志》。濟南：齊魯書社，2005。

📖 索書號：[802.5212/215 3062](#)

李如龍、鄧曉華主編。《客家方言研究》。福州：福建人民，2009。

📖 索書號：[802.5 3300](#)

李如龍主編。《漢語方言特徵詞研究》。廈門：廈門大學出版社，2002。

📖 索書號：[802.5 3000](#)

李崇興。《宜都方言研究》。武漢：華中師範大學出版社，2014。

📖 索書號：[802.5225 4027](#)

汪平。《蘇州方言研究》。北京：中華書局，2011。

📖 索書號：[802.5221 3110](#)

肖萍。《江西吳城方言語音研究》。濟南：齊魯書社，2008。

📖 索書號：[802.5224 9044](#)

辛永芬。《浚縣方言語法研究》。北京：中華書局，2006。

📖 索書號：[802.5213 0034](#)

周振鶴、游汝杰。《方言與中國文化》。上海：上海人民出版社，2015。

📖 [方正中文電子書](#)

林倫倫。《潮汕方言歷時研究》。廣州：暨南大學出版社，2015。

📖 [方正中文電子書](#)

林倫倫。《潮汕方言：潮人的精神家園》。廣州：暨南大學出版社，2012。

📖 索書號：[802.5233/325 4422](#)

邵燕梅。《郟城方言志》。濟南：齊魯書社，2005。

📖 索書號：[802.5212/229 1744](#)

金城濠編。《百曉教你學說溫州話》。寧波：寧波出版社，2009。

📖 索書號：[802.523 8043](#)

孫和平。《四川方言文化：民間符號與地方性知識》。成都：巴蜀書社，2007。

📖 索書號：[802.5227 1221](#)

孫畢。《章太炎《新方言》研究》。上海：華東師範大學出版社，2006。

📖 索書號：[802.51 1260](#)

張洋。《新疆漢語方言與維吾爾語比較研究》。烏魯木齊：新疆人民，2009。

📖 索書號：[802.5261 1138](#)

張洪年。《一切從語言開始》。香港：香港中文大學出版社，2017。

📖 索書號：[802.5233 1138](#)

🔗 [學術天地](#)

張振興。《漢語方言調查研究名著講解》。武漢：華中師範大學出版社，2014。

📖 索書號：[802.5 1157](#)

張華文。《昆明方言詞源斷代考辨》。北京：民族，2002。

📖 索書號：[802.5 1140](#)

陳小朗。《廣府俚語字詞考析》。香港：商務印書館(香港)有限公司，2023。

📖 索書號：[802.5233 7593](#)

🔗 [SUEP 電子書](#)

陳穎。《早期北京話語氣詞研究》。北京：北京大學出版社，2018。

🔗 [方正中文電子書](#)

喬全生。《晉方言語音史研究》。北京：中華書局，2008。

📖 索書號：[802.5 2082](#)

湯翠蘭、鄺耀基主編。《跨「粵」研究新視野：第廿一屆國際粵方言研討會論文集 = Crossing-over: new insights into the dialects of Guangdong》。澳門：文化公所，2021。

📖 索書號：[802.5233 6213](#)

雲惟利。《方言人文叢考：雲惟利卷》。新加坡：新加坡青年書局，2007。

📖 索書號：[802.5 1092](#)

楊凱。《鄂東方言詞匯研究》。武漢：湖北人民，2009。

📖 索書號：[802.5225 4627](#)

溫昌衍、王秋琚。《客家方言》。廣州：暨南大學出版社，2015。

🔗 [方正中文電子書](#)

葉太青。《北片閩東方言語音研究》。合肥：黃山書社，2014。

📖 索書號：[802.5231 4445](#)

董紹克。《陽穀方言研究》。濟南：齊魯書社，2005。

📖 索書號：[802.5212/347 4424](#)

劉丹青。《漢語方言語法研究的新視角：第五屆漢語方言語法國際學術研討會
論文集》。上海：上海教育出版社，2015

📖 [方正中文電子書](#)

劉新中。《海南閩語的語音研究》。北京：中國社會科學，2006。

📖 索書號：[802.5231 7205](#)

鄭張尚芳。《溫州方言志》。北京：中華書局，2008。

📖 索書號：[802.5223 1194](#)

盧小群。《湘語語法研究 = A grammatical study on Xiang dialect》。北京：中央民族
大學出版社，2007。

📖 索書號：[802.5226 2191](#)

錢乃榮。《上海方言》。上海：文匯，2007。

📖 索書號：[802.5221/201 8319](#)

錢曾怡主編。《萊州方言志》。濟南：齊魯書社，2005。

📖 索書號：[802.5212/423 4300](#)

戴秀珍。《看得見的粵方言》。廣州：暨南大學出版社，2015。

📖 [方正中文電子書](#)

戴秀珍編。《看得見的廣東話》。香港：三聯書店(香港)有限公司，2018。

📖 索書號：[802.5233 4321](#)

薛理勇。《寫不出的上海話》。上海：上海書店出版社，2011。

📖 索書號：[802.5221/201 4411](#)

II. 英文書籍及電子書 English Books and e-Books



圖書館目錄 Library Catalogue



電子書 e-Book

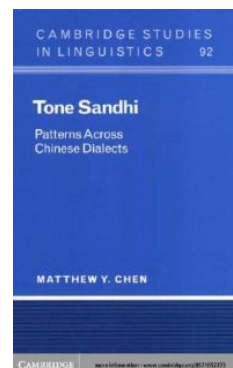
Chen, Matthew Y. *Tone Sandhi : Patterns Across Chinese Dialects*. Cambridge: Cambridge University Press, 2020.



Call number: [495.16 CHE](#)



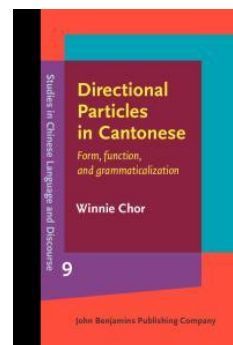
[ProQuest Ebook Central](#)



Chor, Winnie Oi-Wan. *Directional Particles in Cantonese : Form, Function, and Grammaticalization*. Amsterdam: John Benjamins Publishing Company, 2018.



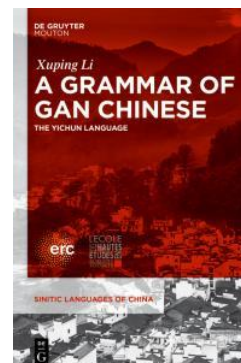
[ProQuest Ebook Central](#)



Li, XuPing. *A Grammar of Gan Chinese : The Yichun Language*. Berlin: De Gruyter, Inc, 2018.



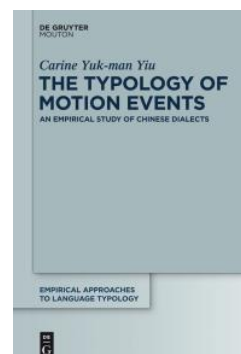
[ProQuest Ebook Central](#)



Yiu, Yuk-man Carine. *The Typology of Motion Events : An Empirical Study of Chinese Dialects*. Berlin: De Gruyter, Inc, 2013.



[ProQuest Ebook Central](#)



Plurality and classifiers across languages in China. Edited by Dan Xu. Berlin: De Gruyter Mouton, 2012.

 Call number: [495.15 PLU](#)

Studies in colloquial Chinese and its history : dialect and text. Edited by Richard VanNess Simmons. Hong Kong: Hong Kong University Press, 2022.

 Call number: [495.183 STU](#)

The Cambridge handbook of Chinese linguistics. Edited by Chu-Ren Huang, Yen-Hwei Lin, I-Hsuan Chen, Yu-Yin Hsu. Cambridge: Cambridge University Press, 2022.

 Call number: [495.1 CAM](#)

Bai, Junwei. *A Typological Study of Evidentiality in Qiangic Languages*. The Netherlands: BRILL, 2022.

 [ProQuest Ebook Central](#)

Cheung, Hung-nin Samuel. *Cantonese : since the nineteenth century*. Hong Kong: The Chinese University of Hong Kong Press, 2023.

 Call number: [495.1727 CHE](#)

Ding, Picus Sizhi. *A Grammar of Prinmi : Based on the Central Dialect of Northwest Yunnan, China*. The Netherlands: BRILL, 2014.

 [ProQuest Ebook Central](#)

Shi, Yuzhi. *The evolution of Chinese grammar*. Cambridge: Cambridge University Press, 2023.

 Call number: [495.15 SHI](#)

Simmons, Richard VanNess. *Chinese Dialect Classification : A comparative approach to Harngjou, Old Jintarn, and Common Northern Wu*. The Netherlands: John Benjamins Publishing Company, 1999.

 [ProQuest Ebook Central](#)

Tse, Shek-kam and Hui Li. *Early child Cantonese : facts and implications*. Berlin: De Gruyter Mouton, 2011.

 Call number: [495.17 TSE](#)

Yip, Virginia and Stephen Matthews. *Basic Cantonese : a grammar and workbook*. London: Routledge, 2000.

 Call number: [495.1 YIP](#)

III. 電子資料庫 e-Databases



王統尚、石毓智。〈漢語方言兩類復數標記的類型規律〉。《長江學術》，2025 年第 2 期，頁 114-128。中國期刊全文數據庫。

汪化云。〈漢語方言語法文白疊置現象的再探討〉。《漢語學報》，2025 年第 2 期，頁 95-105。中國期刊全文數據庫。

明茂修。〈漢語方言中的土家語聲調底層——以湘西北漢語方言與土家語北部方言的接觸和影響為例〉。《語言研究》，2025 年第 45(02)期，頁 153-161。中國期刊全文數據庫。

莊初升。〈漢語方言的代際傳承與活態保護〉。《人民論壇》，2024 年第 14 期，頁 102-106。中國期刊全文數據庫。

牛香蘭。〈語言接觸視角下的西北回族漢語方言語音分析〉。《邊疆經濟與文化》，2024 年第 2 期，頁 126-131。中國期刊全文數據庫。

鐘傳校。〈語言接觸視角下的客家方言研究〉。《新傳奇》，2024 年第 28 期，頁 7-9。中國期刊全文數據庫。

李嘉怡、曾昭聰。〈漢語史視角下粵方言疑難字的考釋方法——以清代粵劇疑難字為例〉。《漢字漢語研究》，2022 年第 3 期，頁 45-55+126-127。中國期刊全文數據庫。

張劍苗。〈推普背景下吳方言的傳承與應用——以電視劇《繁花》為例〉。《大眾文藝》，2024 年第 12 期，頁 98-100。中國期刊全文數據庫。

胡健貞。〈綏寧贛方言重疊現象研究〉。《吉首大學》，2024 年，頁。中國優秀碩士學位論文全文數據庫。

郭笑、姜禮立。〈湘方言的“量名”結構〉。《漢語學報》，2023 年第 3 期，頁 118-128。中國期刊全文數據庫。

- Chen, Litong. "Assessing Language Vitality and Sustainability of Minor Chinese Dialects: A Case Study of Dapeng, a Hakka–Cantonese Mixed Dialect." *Sustainability* 15, no. 9 (2023): 7478. ProQuest Databases Services.
- Chen, Xiyu, Guodong Fang, Jia Kang, Bo Hong, Ziyou Wang, and Wuyun Xia. "Language Culture and Land use: A Case Study of the Dialect Cultural Regions in Anhui Province, China." *Land* 14, no. 3 (2025): 648. ProQuest Databases Services.
- de Sousa, Hilário. "Some Observations on the Cantonese Lexical Suprafixes." *Languages* 9, no. 10 (2024): 311. ProQuest Databases Services.
- Huang, He, Jack Grieve, Lei Jiao, and Zhuo Cai. , 2024. "Geographic Structure of Chinese Dialects: A Computational Dialectometric Approach," *Linguistics* 62 (4): 937-976. ProQuest Databases Services.
- Karl, Rebecca E. "Subject to the State: Language and Data in Twentieth-Century China." *Twentieth-Century China* 47, no. 1 (01, 2022): 81-87. eLibrary.
- Kuang, Yuan, Feifei Zheng, Chengzhi Lin, and Yue Hu. "Research on Chinese Traditional Architectural Culture and Inheritance Strategy: A Case Study of the Goulou Cluster of Yue Dialects in Guangxi." *Buildings* 15, no. 3 (2025): 489. ProQuest Databases Services.
- Tian, Jing Xuan. "Investigating Phonological Development in L2 and L3 among Mandarin Speakers in Hong Kong: A Case Study." *Sustainable Multilingualism = Darnioji Daugiakalbyste* 26, no. 1 (2025): 212-232. ProQuest Databases Services.
- Wang, Han, Fei Gao, and Jingwei Zhang. "Individual Differences in Attention and Working Memory Modulate the Process of Tone Merging: Evidence from Macau Cantonese." *Humanities & Social Sciences Communications* 11, no. 1 (12, 2024): 994. ProQuest Databases Services.
- Weng, Jeffrey. "What is Mandarin? the Social Project of Language Standardization in Early Republican China." *The Journal of Asian Studies* 77, no. 3 (08, 2018): 611-633. eLibrary.
- Yang, Chengkun, Xiaoxi Zhang, Shi Yan, et al. "Large-Scale Lexical and Genetic Alignment Supports a Hybrid Model of Han Chinese Demic and Cultural Diffusions." *Nature Human Behaviour* 8, no. 6 (06, 2024): 1163-1176. ProQuest Databases Services.

IV. 網上資源

Web Resources



早期漢語方言文獻資料庫

Database of Early Chinese Dialects

<https://database.shss.hkust.edu.hk/5dialects/>

非物質文化遺產辦事處

Intangible Cultural Heritage Office

https://www.icho.hk/en/web/icho/intangible_cultural_heritage_office.html

客家大學堂

Hakka Studies

<https://www.hakkastudies.org/>

漢語多功能字庫

Multi-function Chinese Character Database

<https://humanum.arts.cuhk.edu.hk/Lexis/lexi-mf/dialect.php>

Online Cantonese

<https://www.ilc.cuhk.edu.hk/workshop/Chinese/Cantonese/OnlineCantonese/index.aspx>



如有任何查詢，請與當值圖書館館長聯絡：

For enquiries, please contact duty librarians:

地址 Address : 香港中央圖書館八至九樓參考圖書館
Reference Library, 8/F & 9/F,
Hong Kong Central Library

電話 Tel. : 2921 0222

電郵 Email : hkcl_ref@lcsd.gov.hk

網址 Website : www.hkpl.gov.hk

本刊物由香港公共圖書館於 2025 年 7 月編印

Published by the Hong Kong Public Libraries in July 2025



康樂及文化事務署
Leisure and Cultural
Services Department

香港公共圖書館
Hong Kong Public Libraries

香港中央圖書館 • 參考圖書館

Hong Kong Central Library • Reference Library

LCSD
edutainment
CHANNEL 康文署寓樂頻道



101 academy
入門教室

